洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

北。樓。隨。篇

彭督輓聯

王。北。山

光緒九年。法國侵畧越南。越南本是我國的屬國。就請求淸廷派兵保護。

淸廷先派老將彭玉麐到廣州協助兩廣總督張樹聲。

後來改派張之洞做總督。與彭玉麐協力同心。遂有諒山之捷。

玉麐在廣州二年。甚得軍民愛戴。死後。廣東紳民輓以聯云：

「誓淸大地山河。不愛官。不愛命。不愛錢。歷三朝宏濟艱難。於今奏草流傳。盡瘁鞠躬。慷慨有如出師表」。

「性好五湖烟水。又能詩。又能書。又能畫。偏七省留題翰墨。此後甘棠遺澤。吉光片羽。感觸應傷墮淚碑。」

頗能括彭氏生平。堪稱佳作。

後數月。曾國荃跟着死了（他們在光緒十六年逝世的）陳湜輓之云：

「韓國失三賢。去太司馬少司農總數月。」

「易名足千古。令胡文忠左文忠爲一人。」

此聯本是陳湜所輓的。但人們都說是易順鼎。大概是陳湜不能文。請易順鼎代筆的吧。

「大司馬」指彭玉麐。以其官兵部尙書。

「少司農」指其姪曾紀澤。以其官戶部侍郎也。紀澤亦於是年逝世。

國荃謚忠襄。胡林翼謚文忠。左宗棠謚文襄。國荃非翰林出身。亦未大拜。不能謚文。得忠襄。美謚也。故三合胡左爲一人。

紀澤早國荃死數月。兪曲園輓以聯云：

「論世務有心得。論經術有家傳。參中外以獨成其學。」

「爲聖代惜重臣。爲師門惜賢子。合公私而慟斯人。」

曲園是國藩門生。與曾家關係不淺。故作是語。

長篇武俠小說　王度盧著

寶劍金釵

第廿六回　寒夜揮刀單身驅悍賊　俠心垂死數語寄深情　三〇七

就聽李慕白又詳細地往上去說。原來是：自從那天史胖子找着李慕白。兩匹馬就連夜趕路到了高陽縣。這時孟思昭在店房裏住着養傷。由史胖子的那個小夥計服侍着。李慕白一見孟思昭。就十分悲痛感慨。他說：兄弟。你也太任性了。無論你有什麽爲難的事情。我們都可以慢慢商量。你怎可拿了我的寶劍。借了鐵二爺的馬。就出了北京。瞞着你一個人要鬥苗張衆人呢？孟思昭聽了李慕白這話。他只是冷笑。彷彿認爲李慕白說的完全不對。因爲身上的鏢傷刀創甚重。他雖然心中有許多話。但是沒有力氣說出來。這高陽縣地方又沒有什麽好的外科醫生。只仗着史胖子帶着點刀創藥。給孟思昭敷治。孟思昭的傷勢反倒日益加重了。李慕白就十分着急。托史胖子到保定請來了一位醫生。給孟思昭診治。可是也不見好。史胖子在往保定時。他就得到了消息。知道吞舟魚苗振山金槍張玉瑾等一千人。在保定鬧了幾日。現在已往北京去了。史胖子回來告訴了李慕白。李慕白又恨不得立刻趕回北京。去與苗振山張玉瑾等人爭鬥。並替孟思昭報仇。怎奈孟思昭此時呻吟病榻。發着燒。傷勢一點不見起色。有時且要疼得昏迷過去。依着李慕白本是想要僱輛穩當的車子。把孟思昭拉到北京。再去延醫診治。或者還能傷勢轉好。但是史胖子却極力攔阻。他說：李大爺你不仔細看看。孟二爺的傷勢重得成了什麽樣子了！要是在這兒。托老天保佑也許能夠好了。可是要想上路。不用說是到不了北京。就是抬到車上那麽一晃盪。恐怕孟二爺也就斷了氣啦！李慕白也怕孟思昭的傷勢禁不住路上的勞頓。但是在這裏又沒有好醫生和好藥。急得他日夜看守。不能睡眠。這天孟思昭忽廻光返照。忽然清醒了一些。他就說：我的傷大概治不好了。你們也不必費事去請大夫。又望着李慕白說：李大哥你來很好。我有幾句話要跟你說。……就是我死了也甘心！於是這孟思昭就述說他一往的歷史。原來孟思昭因爲幼年時曾從家中逃走過一回。在口外各處流浪。學了一身好武藝。後來回到家中。他父親孟永祥雖然對他仍有父子之情。但總不如對長子那樣的疼愛。孟思昭的胞兄孟思和爲人驕傲毒狠。行爲又不正。因欲父死之後獨佔家產。所以對孟思昭就處處逼迫

一身嫁夫兼娶妻
這個怪漢眞稀奇

▲生理變化

勞拔、艾命昨月在英國瓦林頓第二次結婚了。

他第一次結婚是在一九三八年。她嫁給當地的一個煤商。

當時他是個女人。名字叫嬌愛絲。在第二次大戰時。他也在婦女隊裡服役。但後來因爲他發生生理變化。他和丈夫解除婚約。

一九四四年。他才正式被認做男人。又經過十三年。他方才和女子結婚。他的新娘叫杜琳、摩迪茅。

古代文字

美國麻州。華爾丹市布蘭迪斯大學教授哥登宣布。他已經把在克里特島上發現的三千四百年前的古代文字。辨認出來了。

這一種文字已經迷惑文字考古專家半世紀之久。這種阿凱第文。還是希臘人到島上三百年以前通用的。

哥登教授的文章。已在英國出版的考古雜誌九月號上披露。

書林小史

◦老吶◦

△王紹宗之自負

王紹宗少貧狹。嗜學。工草隸。客居僧坊。寫書取庸自給。凡三十年。庸足給一月即止。不取贏。

嘗謂所親曰：自恨不能專有功。諸難已過。陸猾未及。

又嘗與人書曰：鄙夫書翰無功者。特由水墨上積習耳。當精心率意虛神靜思以取之。

吳中陸太夫常以余比虞君。以不臨寫故也。

聞虞被中畫腹。與余正同。虞即世南也。則其自負可想。

笑不由你

冰　冰

△時鐘太快

「喂！你看着現在是甚麽時候」太太喝問躡足登樓的丈夫說。

「十一時半」。丈夫指着手上的腕錶回答說。

「你再看！」她推着壁上的時鐘說：「現是二時五十分了。」

「那個時鐘行得太快吧了！」丈夫囁嚅的說。

△得意忘形

一個小偷潛進了一家住宅去摸竊在大有所獲之餘。他似乎有點得意忘形。便隨手拿起了壁間的電話跟他的女友通話。他約她到一家餐廳去吃消夜。叫她到餐廳裡去等他。

出乎意料。屋子的主人已經不知何時回來了。他和女友的談話。都給主人偷聽了。

主人笑着說：「喂。老友。我看你還是叫你的女友到警局等候你好了！」

名人雋語

……應變。……

不機敏者。不得不常與危難戰。

—里希拿特特—

智慧乃命運之征服者。

—裘皮拿爾—

雪夜感懷

點問頓　春　鈴

冰雪蕭條午夜長。旅途苦況守孤房
蒼天失意憐羈客。世界難防變海桑
往事低徊原是夢。前程振奮豈無光
時來運轉應騰達。益友良師足示坊

風連雨五日

周癡文寄自片市阻珠

十二月十日於療養院

雨雨風風五日連。市城郭外水纏綿
客來遠道泥塗屐。舟向横流浪撼舷
孤館敲窻愁客夢。霜林落葉迫殘年
萬般事態安天意。塵慮能忘亦可仙

雨後

文　心

一回猛烈的寒風，
一陣急遽的冷雨，
來自神秘底自然——
那蔚潤極高厚天宇。

★ ★ ★

大地啊！你還是個孩子呢！
讓大自然爲你澡浴；
看啊！這兒朱宅映紅
那邊靑山放綠。

★ ★ ★

天底那邊浮吊幾幅素雲，
從山谷裏吹來一股和風，
太陽像聖誕老人從雲幕出來，
笑臉天下孩子們一道彩虹。

★ ★ ★

鴿兒們拂去面上的愁容，
聯翠鼓翼，快樂翩遷）扇旁），
一忽兒飛到朱屋簷上，
一忽兒飛到青山那邊。

★ ★ ★

小池裏底魚兒，
漫游試泳輕盈，
撥開密縫底池面，
和着簷前滴水底歌聲。

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

McGAVIN'S
Milk Loaf
WHITE BREAD

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡
修整鐘錶
司理鄧浩勝啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

著名男靴
貨色豐富
價錢克己
番匯兄弟在喜市定街東三十三號各樣靚男靴
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
籐器傢私
酸枝檯椅
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定衣爾街服務支店在喜市定街爽亞貌街
Chlorodent Tooth Paste
防牙患牙膏三毫三 五毫五
Chlorodent Mouth Wash
防牙患漱口藥水
七毫五及壹元二毫五

滿地可銀行
爲汝貴重物之安穩
每日只費兩仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩
在避火的鋼庫之箇人保險箱你可放你之貯蓄票契券及他種貴重文件而無慮賊水火之虞
你之箇人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保護能比牠之低廉
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

眼鏡
完全
視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址
734 Granville St.
地下
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

New Chungking Restaurant
178 East Pender St
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家。雲埠首屈指。
食堂最寬大。廚師媲易牙。
大讌兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加拿大英商
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St,
Vancouver, B. C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興龍右便

雲埠
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E
Vancouver, B.C
PHONE PA. 6527
家鄉風味
臘腸鴨味發行
歡迎佐膳採購
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
新辦到大帮
去頭
明蝦
本埠合時
瓜菜登市
兼精製
臘腸

本報有大幫舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如需者請來面商